

**Zeitschrift:** Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et Jeunesse + Sport  
**Band:** 51 (1994)  
**Heft:** 8

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Rédactrice responsable:** Eveline Nyffenegger  
**Rédactrice adjointe:** Françoise Huguenin  
**Autre membre de la rédaction:** Jean-Pierre Boucherin  
**Secrétariat et coordination graphique:**  
 Françoise Huguenin  
**Adresse de la rédaction:** Ecole fédérale de sport,  
 2532 Macolin – Tél. 032 276 418/299  
 Téléfax: 032 276 404

**Abonnement annuel:** 29 fr. (Suisse) et 33 fr. (étranger)

**Encaissement:** le service PTT des abonnements aux journaux enverra la facture pour un trimestre, un semestre ou une année, selon la date du début de l'abonnement.

**Vente au numéro:** 3 fr. (Suisse) et 3 fr. 50 (étranger)

A commander à:  
 Ecole fédérale de sport, 2532 Macolin

**Impression:** Imprimerie W.Gassmann SA,  
 2501 Bienne

**Régie des annonces:** Agence d'annonces SA,  
 chemin du Long-Champ 135, 2501 Bienne  
 Tél. 032 428 295/96

**Enregistrement des abonnés et changements d'adresse:**

Service PTT des abonnements aux journaux,  
 3029 Berne  
 (Communiquer les changements d'adresse au moyen du form. PTT No 257.04, disponible dans tous les bureaux de poste.)

**Date de parution:** le 15 de chaque mois.

Délai rédactionnel: 2 mois avant la parution.  
 Les articles signés reflètent l'opinion de leurs auteurs, mais pas nécessairement celle de l'éditeur ou de la rédaction. Les manuscrits ne sont pas rendus à leurs auteurs.

**Reproduction et citations:** autorisées avec mention des sources. Un exemplaire justificatif est souhaité.

Le contenu des annonces n'engage pas la responsabilité de la rédaction.

**Ont collaboré à ce numéro:**

*Pour la photo:* Daniel Käsermann.

*Autres illustrations:* p. 1: Keystone, Zurich; p. 14: Didier Cannieux, (F); p. 15 et 17 en haut: (C) CIO/Strahm; p. 16: Pierre Chazaud (F); p. 17 en bas: Gérard Bedeau; p. 18, 19 et 20: Hugo Lörtscher; p. 21: Erni, tirée du livre «Milon, Legende eines Athleten», de Sigmund Widmer.

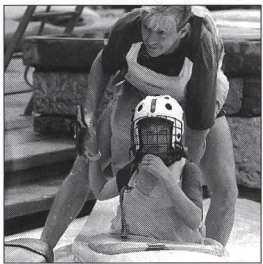
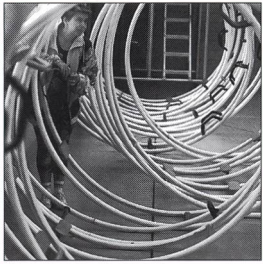

**MACOLIN/MAGGLINGEN paraît mensuellement en trois langues:**  
 français / italien / allemand

**Commission de rédaction:**

Président: Hans Altorfer (rédaction allemande)  
 Membres: Eveline Nyffenegger et Françoise Huguenin (rédaction française), Arnaldo Dell'Avo et Nicola Bignasca (rédaction italienne), Daniel Käsermann (photos), Marisa Bühlmann (secrétariat)

**Photo de couverture**

Depuis des décennies, l'EFSM cherche un endroit, au bord du lac de Bienne, pour dispenser ses cours de sports nautiques. Ce problème a pu être résolu partiellement par la réalisation, cet été, du nouveau bâtiment du Seeclub Bienne. L'EFSM qui a participé financièrement à ce projet peut, en contrepartie, y donner ses propres cours d'aviron.

Sommaire	Page
<b>Editorial</b>	
Leçon de football Y. Jeannotat	1
<b>Théorie et pratique</b>	
Le kayak-polo, un jeu de ballon pour kayakistes P. Léchet, M. Wyss	2
Musique et mouvement (3) La musique, moyen de motivation, d'animation et de fascination F. Greder	5
Apprendre et enseigner le sport (2) «...et soudain tout paraît différent...» ou «Désapprendre/réapprendre – Transfert d'apprentissage» P. Wüthrich	8
	
<b>Reportage illustré</b>	
Rhönrad ou roue acrobatique E. Nyffenegger	12
	
<b>Sciences du sport</b>	
Sport et télévision (2) Le sport et la néo-télévision des années 1990 P. Chazaud	14
<b>Divers</b>	
Championnat du monde universitaire: une aubaine pour la course d'orientation? L. Eder	18
Sport éternel Y. Jeannotat	21
	
<b>Jeunesse + Sport</b>	
Les monitrices et moniteurs 1 Tennis en 1993 K. Ziegler, M. K. Meier	22
<b>Bibliographie et audiovisuel</b>	
Nouvelles acquisitions F. Huguenin	23
<b>Jeux et loisirs</b>	
B. Vœffray	24